



## ENGLISH

### ELECTRIC APPLIANCE FOR HEATING LIQUIDS (KETTLE) VT-7029 TR

The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling drinking water only.

#### DESCRIPTION

1. Kettle flask
2. Kettle spout
3. Lid
4. Lid opening button
5. ON/OFF button (0/I)
6. Handle
7. Water level scale
8. Flask lighting
9. Base
10. Cord storage
11. Removable filter

#### ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.

#### SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

• Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.

• Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.

• The unit is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.

• To avoid the risk of fire, do not use adaptors for connecting the kettle to the mains.

• Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.

• To fill the kettle with water, take it off the base (9), press the lid opening button (4) and open the kettle lid (3).

• Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX», determine the water level using the water level scale (7).

• Close the lid (3), place the kettle on the base (9). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.

• To switch the kettle on press the on/off button (5), the flask lighting (8) will light up.

• Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically and the flask lighting (8) will go out.

• Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

#### Notes:

• Before using the kettle, make sure that the on/off button (5) is not blocked by any foreign objects, and the lid (3) is closed tightly, otherwise auto switch off of the kettle is not possible.

• Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off (the on/off button (5) is in the position «0»).

#### ATTENTION!

To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

#### USAGE

• First make sure that the on/off button (5) is in the position «0», that means the unit is off.

• Insert the power plug into the mains socket.

• To fill the kettle with water, take it off the base (9), press the lid opening button (4) and open the kettle lid (3).

• Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX», determine the water level using the water level scale (7).

• Close the lid (3), place the kettle on the base (9). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.

• To switch the kettle on press the on/off button (5), the flask lighting (8) will light up.

• Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically and the flask lighting (8) will go out.

• Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

#### Notes:

• Before using the kettle, make sure that the on/off button (5) is not blocked by any foreign objects, and the lid (3) is closed tightly, otherwise auto switch off of the kettle is not possible.

• Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off (the on/off button (5) is in the position «0»).

#### ATTENTION!

To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

• Сначала убедитесь, что клавиша включения/выключения (5) находится в положении «0», то есть устройство выключено.

• Вставьте штекер сетевого шнурка в электрическую розетку.

• Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (9), нажмите на клавишу открытия крышки (4) и откройте крышку чайника (3).

• Наполните чайник водой до максимальной отметки «MAX», для определения уровня воды пользуйтесь шкалой уровня воды (7).

• Закройте крышку чайника (3) и установите на подставку (9).

• Перед снятием чайника с подставки убедитесь, что чайник выключен (клавиша включения/выключения (5) находится в положении «0»).

#### ВНИМАНИЕ!

Чтобы избежать ожога горячим паром, не наклоняйтесь над косиком (2) работающего чайника.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

• Используйте чайник строго по назначению в соответствии с руководством.

• Убедитесь, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению сети.

• Используйте чайник с «евровилкой», включите её в электрическую розетку, имеющую надежный контакт заземления.

• Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.

• Не используйте чайник в ванных комнатах. Не пользуйтесь им перед входом в ванну.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

• Не используйте чайник с «евровилкой», если вилка имеет тройную защиту заземления.

Electric appliance  
for heating liquids  
(kettle)

Электроприбор  
для нагревания  
жидкости (чайник)

## УКРАЇНСЬКА

### ЕЛЕКТРОПРИЛАД ДЛЯ НАГРІВАННЯ РІДINI (ЧАЙНИК) VT-7029 TR

Електроприлад для нагрівання рідини (чайник) призначений тільки для кіп'ятіння питної води.

**ОПИС**  
1. Колба чайника  
2. Кнопка-чайника  
3. Кнопка  
4. Клавіша відкриття кришки  
5. Клавіша увімкнення/вимкнення (0/1)  
6. Рука  
7. Шкала рівня води  
8. Підсвічування колби  
9. Підставка  
10. Місце намотування мережкового шнура  
11. Зимний фільтр від накипу

**УВАГА!**  
Для додаткового захисту в ланцюзі живлення дощально встановлено пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, для установлення ПЗВ зверніться до фахівця.

**ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**  
Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте це керівництво та зберігайте його для використання як довідковий матеріал.

Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне використання з пристрією може довести до його поломки, завдання шкоди користуєвачеві та іншій особі.

\* Використовуйте пристрій строго за призначеним відповідно до керівництва в експлуатації.

Переконайтесь, що робоча напруга чайника відповідає напрузі електромережі.

Мережковий шнур забезпечений «сировідкривачем»; вимкніть й його, щоб уникнути контакту з мережкою, якщо чайник не використовується.

Щоб уникнути ризику поранення, не використовуйте пристрій, якщо він не має кришки чайника.

Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтесь чайником поблизу басейнів або інших посудин, наповнених водою.

Не використовуйте чайник у безпосередньої близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.

Не використовуйте пристрій у місцях, де розмілюються аерозолі, або використовуйте лікогазамісті рідини.

Забороняється використовувати чайник після вимкнення.

Не використовуйте чайник, якщо він не має кришки чайника.

Не використовуйте чайник на рівні і стійки поверхні, не ставте чайник на край столу.

Не направляйте насос чайника на дерев'яні меблі, електропічки, книги та на предмети, які можуть бути пошкоджені від джерела гарячої парою.

Перед використанням переконайтесь, що чайник встановлений на підставі біля перекладин.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

Переконайтесь, що кришка чайника (3) цілло закрита.

Для уникнення викидання чайника з підставки, не вставляйте чайник відкриття кришки (4) та відкрийте кришку чайника (3).

Напоюйте чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

Закройте кришку (3), установіть